

387012-2026 - Verseny

Franciaország – Biztosítási szolgáltatások – Prestation d'assurance complémentaire santé pour le personnel de la société TELT résidant en Italie

OJ S 107/2026 05/06/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: TUNNEL EURALPIN LYON TURIN SAS

E-mail-cím: fonction.contrats@telt-sas.com

A közszolgáltató ajánlatkérő tevékenysége: Vasúti szolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Prestation d'assurance complémentaire santé pour le personnel de la société TELT résidant en Italie

Leírás: Dans le cadre du projet de nouvelle liaison ferroviaire Lyon-Turin, la société TELT, en tant qu'entité adjudicatrice, est le promoteur public responsable de la construction et de la gestion de la section transfrontalière de la future infrastructure. Le présent marché public a pour objet une prestation d'assurance complémentaire pour le personnel de la société TELT résidant en Italie (environ 115 salariés à ce jour et environ 140 d'ici la fin 2028, auxquels s'ajoutent les ayants droit). Cette prestation est décomposée en deux lots : • Lot 1 : Assurance complémentaire santé mutuelle pour le personnel de la société TELT résidant en Italie ; • Lot 2 : Prévoyance pour le personnel de la société TELT résidant en Italie. Le présent marché est ouvert tant aux brokers qu'aux compagnies d'assurance.

Eljárásazonosító: 7bf237bb-45da-4026-89bc-9ce8bf39adfe

Belső azonosító: MS140

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 66510000 Biztosítási szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Torino (ITC11)

Ország: Olaszország

További információk: Les documents de la consultation sont à télécharger à l'adresse mentionnée au 5.1.11 du présent avis, à savoir : <https://telt.achatpublic.com/accueil/>. Les soumissionnaires devront déposer leur offre par voie dématérialisée uniquement, à cette même adresse. Le présent marché public est soumis : • aux dispositions du code éthique de TELT, librement téléchargeable à l'adresse suivante : <https://www.telt.eu/fr/multimedia-fr/pour-les-professionnels/> ; • aux règles relatives à la lutte contre les infiltrations mafieuses qui sont convenues entre les gouvernements français et italien au travers du Règlement des contrats validé par la CIG (Commission Inter-Gouvernementale). À ce titre, le code CUP et les codes

CIG du présent marché sont les suivants : • CUP : C11J05000030001 ; • CIG lot 1 : BBCB891C25 ; • CIG lot 2 : BBCB9C27D8.

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/25/EU irányelv

2.1.5. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Egyetlen ajánlattevő max. ennyi részre nyújthat be ajánlatot: 2

A szerződés feltételei:

Egyetlen ajánlattevőnek max. ennyi rész ítélt oda: 2

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Közbeszerzési dokumentum

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Assurance complémentaire santé mutuelle pour le personnel de la société TELT résidant en Italie

Leírás: Cette prestation d'assurance complémentaire mutuelle a pour but de couvrir les dépenses de médecine courante, pharmacie, chirurgie, maternité, optique, soins dentaires, prothèses médicales, etc., en vue de compléter la prise en charge pour les bénéficiaires.

Belső azonosító: MS140 - Lot 1

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 66510000 Biztosítási szolgáltatások

Opciók:

A lehetőségek leírása: La durée du marché est fixée à un an à compter du 1er janvier 2027.

Les candidats ont la possibilité de proposer que le marché soit renouvelable une ou deux fois pour une durée d'un an.

5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Torino (ITC11)

Ország: Olaszország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/01/2027

Időtartam befejezésének dátuma: 31/12/2027

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 2

5.1.5. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 200 000,00 EUR

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Részben vagy egészben uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

Európai uniós alapokra vonatkozó információk:

Az uniós alapok azonosítója: TEN-T (réseaux transeuropéens) : 2014-EU-TM0401-M

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

További információk: Le montant indiqué au point 5.1.5 ci-avant est le montant estimé pour une année.

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Minőség

Leírás: Valeur technique

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 60

Kritérium:

Típus: Ár

Leírás: Prix des prestations

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 40

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: francia, olasz

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://telt.achatpublic.com/accueil/>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://telt.achatpublic.com/accueil/>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: francia, olasz

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 03/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 6 Hónapok

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Sans objet

A szerződést elnyerő ajánlattevők csoportjának kötelező jogi formája: Les opérateurs économiques peuvent se présenter seuls ou en groupement. Une même personne juridique ne peut pas faire acte de candidature en agissant à la fois en qualité de candidat individuel et de membre d'un ou plusieurs groupements, ni en qualité de membre de plusieurs groupements. En cas de groupement d'opérateurs économiques, la forme du groupement exigée par TELT après l'attribution du présent marché est libre.

Pénzügyi megállapodás: Le présent marché est financé par l'Union Européenne, par l'Italie et par la France. Le paiement des prestations sera effectué par virement bancaire dans un délai de 45 jours à compter de la date de réception de la facture. Les prix du présent marché sont unitaires.

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Tribunal compétent selon l'accord franco-italien du 30 janvier 2012

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: La procédure de recours applicable est le référé précontractuel, qui peut être exercé jusqu'à la date de signature du marché public.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: TUNNEL EURALPIN LYON TURIN SAS

5.1. Rész: LOT-0002

Cím: Assurance complémentaire prévoyance pour le personnel de la société TELT résidant en Italie

Leírás: Cette prestation d'assurance prévoyance a pour but de garantir les bénéficiaires contre les conséquences financières d'événements imprévus tels que la maladie, l'invalidité ou le décès.

Belső azonosító: MS140 - Lot 2

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 66510000 Biztosítási szolgáltatások

Opciók:

A lehetőségek leírása: La durée du marché est fixée à un an à compter du 1er janvier 2027.

Les candidats ont la possibilité de proposer que le marché soit renouvelable une ou deux fois pour une durée d'un an.

5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Torino (ITC11)

Ország: Olaszország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/01/2027

Időtartam befejezésének dátuma: 31/12/2027

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 2

5.1.5. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 120 000,00 EUR

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Részben vagy egészben uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

Európai uniós alapokra vonatkozó információk:

Az uniós alapok azonosítója: TEN-T (réseaux transeuropéens) : 2014-EU-TM0401-M

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

További információk: Le montant indiqué au point 5.1.5 ci-avant est le montant estimé pour une année.

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Minőség

Leírás: Valeur technique

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 60

Kritérium:

Típus: Ár

Leírás: Prix des prestations

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 40

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: francia, olasz

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://telt.achatpublic.com/accueil/>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://telt.achatpublic.com/accueil/>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: francia, olasz

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 03/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 6 Hónapok

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Sans objet

A szerződést elnyerő ajánlattevők csoportjának kötelező jogi formája: Les opérateurs économiques peuvent se présenter seuls ou en groupement. Une même personne juridique ne peut pas faire acte de candidature en agissant à la fois en qualité de candidat individuel et de membre d'un ou plusieurs groupements, ni en qualité de membre de plusieurs groupements. En cas de groupement d'opérateurs économiques, la forme du groupement exigée par TELT après l'attribution du présent marché est libre.

Pénzügyi megállapodás: Le présent marché est financé par l'Union Européenne, par l'Italie et par la France. Le paiement des prestations sera effectué par virement bancaire dans un délai de 45 jours à compter de la date de réception de la facture. Les prix du présent marché sont unitaires.

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Tribunal compétent selon l'accord franco-italien du 30 janvier 2012
A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: La procédure de recours applicable est le référé précontractuel, qui peut être exercé jusqu'à la date de signature du marché public.
A közbeszerzési eljárásban további információt nyújtó szervezet: TUNNEL EURALPIN LYON TURIN SAS

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: TUNNEL EURALPIN LYON TURIN SAS
Regisztrációs szám: 43955695200034
Postacím: Bâtiment LINKLAB - 455 chemin de la Cassine - CS 20803
Város: Chambéry
Irányítószám: 73008
Ország alegysége (NUTS): Savoie (FRK27)
Ország: Franciaország
Kapcsolattartó pont: Fonction Contrats
E-mail-cím: fonction.contrats@telt-sas.com
Telefonszám: +33 479685650
Internetcím: www.telt.eu
Információcsere végpontja (URL): <https://telt.achatpublic.com/accueil/>
Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://telt.achatpublic.com/accueil/>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárásban további információt nyújtó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Tribunal compétent selon l'accord franco-italien du 30 janvier 2012
Regisztrációs szám: 173 800 053 00014
Város: Grenoble
Irányítószám: 38022
Ország alegysége (NUTS): Isère (FRK24)
Ország: Franciaország
E szervezet szerepei:
Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0000

Hivatalos név: Publications Office of the European Union
Regisztrációs szám: PUBL
Város: Luxembourg
Irányítószám: 2417
Ország alegysége (NUTS): Luxembourg (LU000)
Ország: Luxemburg
E-mail-cím: ted@publications.europa.eu
Telefonszám: +352 29291
Internetcím: <https://op.europa.eu>
E szervezet szerepei:
TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 130dbfd3-1eee-41bd-8621-24c2858201ce - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 17

A hirdetmény megküldésének dátuma: 03/06/2026 17:03:32 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: francia, olasz

A hirdetmény közzétételi száma: 387012-2026

HL S kiadás száma: 107/2026

A közzététel dátuma: 05/06/2026